



The Story of Me: My Language, Culture, and Community

**Un desafío de aprendizaje de verano del
Departamento de Educación del Estado de
Connecticut**

¡Ser bilingüe es como tener un superpoder! Si ya eres bilingüe o tu familia habla un idioma diferente al inglés, ¡eso es algo fantástico! Si no hablas otro idioma, considera la posibilidad de aprender uno. Este desafío te anima a realizar actividades relacionadas con el idioma y la cultura y tu papel en la comunidad. ¡Feliz aprendizaje!

Paso uno:

Preguntas esenciales (elige una del panel de elección en la cual enfocar tu trabajo*):

- ¿Qué papel desempeño en mi comunidad?**
- ¿De qué manera la cultura y el idioma influyen en mí?**
- ¿De qué manera yo influyo en la cultura y el idioma?**
- ¿Cuál es la importancia del bilingüismo y el biculturalismo?**
- ¿Cuál es la importancia de la cultura y el idioma?**
- ¿Cómo puedo hacer que el idioma contribuya en la construcción de mundo mejor?**
- ¿Cómo puedo servir en mi comunidad?**

** Elige una pregunta esencial acorde con tu grado académico e intereses.*



Paso dos:

Elige y realiza al menos una actividad de CADA columna a continuación.
(Por ejemplo, elige una actividad de la columna de idioma, una de la columna de cultura y otra de la columna de comunidad. ¡Puedes hacer más si así lo deseas!)

Idioma	Cultura	Comunidad
<p>Recetas familiares</p> <p>¿Existe alguna receta especial que sea importante para tu familia? Toma una foto o copia la receta. Intenta traducirla al inglés o, si está en inglés, tradúcela a la lengua materna de tu familia. Habla con un miembro de la familia sobre la importancia de la receta. Comparte una foto o un dibujo con una leyenda o una narración bilingüe sobre su importancia.</p>	<p>Realizar una investigación sobre un artefacto/símbolo cultural</p> <p>Realiza una investigación sobre un artefacto o símbolo cultural sobre el que te gustaría aprender más. La investigación se puede llevar a cabo haciendo uso de libros e Internet, o puedes indagar mediante una conversación con tus amigos y familiares sobre un artefacto/símbolo. Crea una representación narrativa y/o visual/artística que describa el artefacto/símbolo. ¿Qué significado tiene para ti?</p>	<p>Búsqueda de tesoros</p> <p>¿Qué idiomas veo y escucho en mi comunidad?</p> <p>¿Qué lugares son importantes en mi comunidad?</p> <p>Toma fotografías o haz una lista de diferentes idiomas. ¿Puedes ver letreros bilingües? ¿Correo? ¿Carteles?</p> <p>Toma fotografías o haz una lista de lugares importantes de la comunidad. ¿Qué los hace importantes para ti?</p>
<p>Explora nuevo vocabulario</p> <p>¿Qué palabras que te gustaría saber en otro idioma? Habla con un familiar o amigo sobre tu lengua materna o heredada y pídele a esa persona que comparta contigo de 5 a 10 palabras en ese idioma. Practica las nuevas palabras. Haz una lista y/o una nota de voz de ellos y lo que significan.</p>	<p>Canción o poema sobre el orgullo cultural</p> <p>¿Hay alguna canción o poema que represente tu orgullo cultural? Comparte la canción o el poema y por qué es un motivo de orgullo. O si aún no tienes uno, búscalo y explica por qué expresa tu orgullo cultural.</p>	<p>Collage de la comunidad</p> <p>¿Cómo puedes representar a tu comunidad en imágenes? Utiliza dibujos, fotografías, imágenes de periódicos y revistas (o una combinación) para crear un <i>collage</i> de tu comunidad.</p>
<p>Entrevista familiar</p> <p>¿Qué historias puedes aprender al entrevistar a un miembro de la familia? ¿Qué te gustaría saber? Formula algunas preguntas y entrevista a un miembro de la familia en el idioma que te gustaría usar. Describe lo que aprendiste y por qué es importante conocer las historias de tu familia.</p>	<p>Foto que muestra quién eres</p> <p>¿Puede una fotografía contar una historia? Busca una fotografía que muestre quién eres. No tiene que ser TUYA, tal vez sea un lugar especial, un objeto o una vieja foto familiar. Describe por qué la fotografía te representa a ti y a tu cultura.</p>	<p>Justicia social y servicio</p> <p>¿Cómo puedes servir a tu comunidad y a tus vecinos? Haz un plan sobre cómo puedes retribuir a tu comunidad y, mejor aún, ¡ponlo a prueba! Describe el plan con palabras, imágenes o una grabación de video o audio. Describe por qué ese servicio es importante para ti.</p>

Paso tres: Reunirlo todo

Muestra lo que aprendiste sobre el idioma, la cultura y la comunidad creando un cartel, representación artística o poema, historia o ensayo. ¿Cómo te ayudaron las preguntas y las actividades esenciales a conocer más sobre ti mismo? ¿Sobre tu familia? ¿Sobre tu comunidad? ¡Muestra/Habla sobre las actividades que realizaste!